

Mon père est femme de ménage

Régie : Saphia Azzeddine
2010 (80')



Polo a 16 ans et les complexes d'un ado de son âge. Entre une mère alitée et une sœur qui rêve d'être miss, le seul qui s'en sorte à ses yeux, c'est son père. Hélas, il est femme de ménage...

Vocabulaire et expressions :

Le papier peint : tapisserie aux murs

Biblio : Bibliothèque

La clim. Climatisation

Une dissert. Dissertation

Un bourge : bourgeois

Elle frime (*fam.*) : elle fait semblant, tout dans l'apparence

Les meufs (*verlan*) : les femmes

Le mecton (*fam.*) : le mec, le jeune homme

Le taf : (*fam.*) le travail

Tu schlingues (*fam.*) : sentir mauvais

Tu vas kiffer (*fam.*) : tu vas aimer

Il est venère (*verlan*) : énervé

Feignasse (*fam.*) : faignante, paresseuse

Un laxatif : médicament qui fait aller aux toilettes

Les chicos (*fam.*) : les dents

Le Bescherelle : livre de grammaire

Le mec de la sécu : l'homme de la sécurité sociale

Elle va déchirer ta rédac (*fam.*) : elle va être super ta rédaction

Un bifton (*fam.*) : un billet de banque

Une torgnole (*fam.*) : une grosse gifle

Mon gosse (*fam.*) : mon enfant

Cogner : frapper

Une queue (*fam.*) : sexe masculin

Un feuj (*verlan*) : un juif
Un rebeu (*verlan*) : un arabe
Les renois (*verlan*) : les noirs
On se magne (*fam.*) on se dépêche
Je suis claqué (*fam.*) je suis fatigué
La thune (*fam.*) : l'argent

A propos de la réalisatrice :

Saphia Azzeddine, est une romancière vivant en France, qui a aussi œuvré dans le cinéma en tant qu'actrice, scénariste et réalisatrice. Née en 1979 à Agadir, au Maroc, d'une mère maroco-française (Normandie) et d'un père marocain originaire de Figuig (Oriental), elle passera le début de son enfance à Agadir avant de venir, à neuf ans, en France dans le village de Ferney-Voltaire, à la frontière suisse. Elle y effectue alors ses études : d'abord par l'obtention d'un bac littéraire puis par celle d'une licence en sociologie. Avant de se tourner vers l'écriture, cumulant les étiquettes de journaliste, de scénariste et d'écrivain, elle a travaillé comme assistante diamantaire à Genève. En 2005, elle publie son premier livre, au succès immédiat, Confidences à Allah.

In collaborazione con
In Zusammenarbeit mit

